



អ៊ីនធឺណេស៊ីនណាល ស៊ូល អេហ្វ សៀមរាប  
International School of Siem Reap

2017-18

Issue 3

October 2017

The High School

NEWSLETTER

(+855) 98 878 782

<http://issrcambodia.com/>

[adminhs@issrcambodia.com](mailto:adminhs@issrcambodia.com)



House Leaders and Deputy Leaders 2017-18

Head of Angkor Wat

Gaeul Kim  
(Y12)

Deputy Head of  
Angkor Wat

Chavelli Caboor  
(Y8)

Head of Banteay Srei

Reasmey Morgan  
(Y11)

Deputy Head of  
Banteay Srei

Sokmoeurn Pha  
(Y9)

Head of Bayon

Yuvan Theo Dumas  
(Y10)

Deputy Head of  
Bayon

Amandine Rossier  
(Y12)

Head of Ta Prohm

Koki Yoshimoto  
(Y12)

Deputy Head of  
Ta Prohm

Danesh Mariapan  
(Y11)



*The Students and Teachers of Austin Heights International School, Malaysia with the High School Council, Principal and Director of ISSR High School: October 27<sup>th</sup> 2017*

The visit to ISSR High School by Austin Heights International School, Johor Bahru, Malaysia was an enormous success. The day began with a traditional welcome at the gates of the school, followed by speeches in Malay, English and Chinese delivered by the Principal and the Head of School with translations by the Deputy Head of School and Pei Shan Taing. This was followed by choral performances, traditional Khmer dancing and a vocal duet. The whole school joined in the formal activities.

Austin Heights were presented with a commemorative plaque and a copy of the ISSR 2016-17 Year Book, and Mr Suresh, Deputy Principal of AHIS, thanked ISSR on behalf of the school during which he gave the formal invitation for ISSR to make a return visit to Malaysia.

AHIS students joined with Year 10 IGCSE students for a Drama session after which the entire school participated in inter-House competitions; AHIS students temporarily became members of the four Houses and competed in a range of activities including charades and tug-o-war. The morning ended with AHIS students working with their ISSR counterparts in the ECA programmes of international cookery, choir, art in the open and chess.

After lunch sports competitions between the two schools took place at Chun Lung Sports Club, Mr Taliv's report reproduced below.



*AHIS students are welcomed by ISSR*



The Principal thanks everybody for the superb day enjoyed by Austin Heights School on October 27th and to everyone who has contributed to the whole week's visit. Every aspect of the organisation went according to the plans drawn up, and on Friday it was wonderful to watch how the Council members and House Leaders confidently organised the entire school. These young people

are acquiring discernible leadership and organisational skills, and everyone at the High School should take great pride in having been able to facilitate that. Mr Samnang did an excellent job in setting up the speech and performance area, and Ms Srey Rath worked so diligently in organising all the transport, logistics, accommodation and itinerary. Their calm, professional and fuss-free skills ensured that the visit was a huge success. Everybody involved has brought great credit to the School, and it is hoped that ISSR will accept the offer of a return trip to Malaysia – one of the hallmarks of a truly international school. This also provides a huge opportunity for our senior students to explore further education abroad.



*Presentation of ISSR plaque*



*Khmer Dancing*



*The School Choir accompanied by the ECA Guitar Ensemble*



*Christine and Nadia perform a duet*



*Malaysia v Cambodia chess game*



*Art in the Open*



*International Cookery*



*Charades*



*The Guitar Ensemble waiting to perform*



*Drama*

The games played at Chung Lung sports hall between AHIS and ISSR went as scheduled. Our ISSR students consisting of all the Yr 8s and 4 Yr 9s played 7 A-Side Football and Captain Ball. Our students beat AHIS 7 goals to 1 in the Football. The Captain Ball ISSR sides beat AHIS students 14 - 4. We played a final game of Captain Ball with ISSR all girls against AHIS all boys. Our girls led by 5 goals to nothing before tiredness crept in and the AHIS boys won by 8 goals to 6. A consolation victory was handed to them to bring home to Johor Bahru. We ended the day with a group photo and all smiles. (TM)



Speech delivered by the Principal on October 27<sup>th</sup> with English translation delivered by Lucas Purnell

Bagi pihak sekolah antarabangsa Siem Reap saya ingin mengalu-alukan kedatangan para guru serta pelajar dari sekolah antarabangsa Austin Heights di Johor Bahru, Malaysia.

Lawatan kali ini ialah yang kedua ke sekolah kami, dan kami sangat bersyukur kepada timbalan guru besar Austin Heights, Encik Suresh, yang telah bekerjasama secara amat profesional dengan kami supaya pelajar-pelajar dari Malaysia boleh memperoleh pengalaman yang tidak dapat dilupakan negara ini dan cara hidupnya.

On behalf of the International School of Siem Reap I welcome the teachers and students from Austin Heights International School in Johor Bahru, Malaysia.

The visit this time is the second one to our school and we are very grateful to the Deputy Principal of Austin Heights, Suresh, who has been working so professionally with us so that the Malaysian students can gain an unforgettable experience of this country and the way of life.



*AHIS join the Houses for the tug-o-war*

Tambahan pula kami berharap agar lawatan ini boleh membawa faedah kepada para pelajar di Kemboja dari segi persefahaman dan interaksi dengan negara-negara dan budaya lain.

In addition, we hope that this visit can benefit the students in Cambodia from the point of view of mutual understanding and interaction between other countries and cultures.



*AHIS participant in the ECA programme*



*AHIS students show their appreciation for the Khmer traditional dancing.*



*AHIS students select their lunches.*

Diharapkan bahawa hari ini adalah tahap yang seterusnya menuju lawatan yang berpotensi sekolah kami ke Malaysia. Secara peribadi saya tidak sabar-sabar untuk membincangkan tujuan ini dengan wakil-wakil Austin Heights. Buat masa ini kami sudah menganjurkan hari yang sibuk dan minggu yang penuh dengan pengalaman baru.

It is hoped that today will be the next step towards our school's potential visit to Malaysia. Personally I look forward to discussing this aim with the representatives of Austin Heights. For the moment we have organised a busy day and a week full of new experiences.

Selamat datang, assalamualaikum dan selamat sejahtera.

We welcome you and wish you a successful stay here.



*Musical Chairs*



*ISSR and AHIS thank Ms Srey Rath for her tremendous work in organizing the entire week's visit.*



*Speech delivered by Heerim Han the Head of School on October 27<sup>th</sup> with Mandarin Chinese translation by Pei Shan Taing.*

Good morning everyone. I'm Anna, the head of the student council. First of all, on behalf all of the other students of ISSR, I would like to welcome you. It is such a pleasure to have our school visited by another international school, especially from another country. I believe it is important for our schools to have a cultural and educational exchange.

Our school, ISSR, is growing. Not just in terms of the amount of students and buildings but in various dimensions. This year, there are more students taking IGCSE and A level courses, and there is a wider range of optional subjects for students.

Putting the academic aspect aside, another value that our school seeks is to develop the students' creativity and to attain this we have many extra-curricular activities on offer.

Every Friday, all students of ISSR have 1 ECA lesson. The clubs range from debate club, choir, art, drama, guitar group, OSU, chess club and jewelry making classes, cooking classes and NGO projects. Students are encouraged to choose what they like, or what they enjoy.

Last year, as a part of the extra-curricular activities, some of the students produced a year book to document our school lives of the academic year. The process of making a year book required much effort and time to be spent. Nonetheless, the committee successfully collaborated to produce a year book, to promote a sense of school pride and unity. The project gave students valuable experience in journalism, photography and publishing, as well as allowing them to take great pride in seeing their accomplishments.

Also, the last couple of weeks, the NGO club worked on two projects to raise money for charity, and the outcome was extremely successful. Small things can lead to big things. Our extra-curricular activities help the students to develop their personal values and discover themselves in areas they may not have explored before.

The House system is also placed heavily in our school lives. Every time we have a special event in the school, students work with other students from their house which they belong, to participate in a house competition.

House activities provide students with opportunities to work and co-operate as part of a team. Leadership also emerges here as each house leader and deputy of the house need to lead the group to achieve their goals. Last year, the position of the house leader was fulfilled by the most senior-class students of the school. However this year, some of the younger students received chances to be house leaders. Opportunity is given to everyone who deserves it; which applies to all students in the school. We have a new house point system as well where students are given a house point when they make an exceptional contribution to a class. Everyone has chances to prove their ability.

I would also like to mention about the student council. The student council has allowed me to have an honour to speak in front of a hundred people today, which I really appreciate. The student council allowed this whole day to happen. The student council has allowed the upcoming Halloween party to be planned. Throughout this year, the student council will allow more things to happen. I would like to take this opportunity to say thank you to the student council and the house leaders who've worked alongside us.

Finally, I would like to inform the Malaysian students that you will be participating in a range of exciting activities with our students. This will include various team games such as Tug of War and Human Knot. You will be put in a specific house and will help your house win points for their team. I hope you will work well together and I hope a lot of fun will be had too. Thank you for listening. Enjoy your day at the ISSR.



*ISSR and AHIS students enjoy birthday cake and KFC on the farewell evening of the visit.*

大家早上好！我叫韩希林，是学生委员会主席。首先，我代表 ISSR 欢迎马来西亚 Austin Height 国际学校的师生们来我校访问。这在我们两所学校的文化以及教育方面起着非常重要的作用。

我们学校正在发展。学生和教学楼的数量增加了，而且学校的各个方面也在改善。我们今年有更多的学生参加 IGCSE 与 A Level 的课程，学生可以选择的科目也更广。

除了学术方面的，我校注重发展学生的创造力。所有学生都上一节课外活动课。学生们可以选择参加他们喜欢的或者感兴趣的课外活动。前几周，我们的志愿活动是帮非政府组织募款。我们做了两个项目，而且都很成功。我们的课外活动不仅能发展学生的个人价值，而且能帮助他们发现自己之前可能没有探索过的领域。

House System 也在我们的学校生活中扮演着很重要的角色，团队活动使学生有机会和别的同学合作。领导能力也体现在这里，每一位队长和副队长都需要带领他们队实现他们的目标。去年，队长都是由学校里最高年级学生担任的。而今年也有低年级学生担任了队长。我们现在有新的 House Point System。如果学生上课表现得特别突出的，就会得到团队分数作为奖励。这样每个人都会有机会证明自己的能力。

除了这些，我想谈一下我们的学生委员会。我很感激学生委员会给我这个机会在上百个人面前演讲。今天的所有活动都是由学生委员会准备的。他们也为即将举行的万圣节派对做好了计划。在这一整年里，我们会有更多的活动。我想借这个机会向所有学生委员会以及与我们并肩作战的队长表示感谢。

接下来，我们将要与马来西亚 Austin Height 国际学校的学生一起参与各个活动。你们将会被安排到指定的队里，帮助你们队赢得积分。希望大家在活动中合作愉快，享受这美好的一天。

#### ISSR charitable programme

This year ISSR High School has become far more proactive in terms of fundraising for charity. Our students are more fortunate than the majority of their contemporaries, and it is important that they all contribute in some way to improving the lives of those who do not enjoy the same advantages. We are very grateful to Ms Masa who has formed this NGO group that is actively involved in recycling bottles and, as reported below, is devising a range of practical ways in which we can raise money.

## LemonAid: October 6th

The NGO ECA hosted a LemonAID stand during lunchtime on Friday 6th of October. Students involved in this project prepared the lemonades themselves and thought of ways to make the project a successful fundraiser. They were very creative and came up with the two following slogans: "Lemonade in the shade Homemade for aid" and "pay a small fee cuz it's for charity". They raised about 80 dollars, one cup at a time! All proceeds will be donated to a charity that the school and the students will choose to work with. (MS)



## MUFTI Day: October 13th



The charity drive continued on Friday, 13<sup>th</sup> October with a non-uniform day, known in the UK as 'Mufti' Day. Students had the option, upon payment of a small donation, to come to school in their everyday clothes. It was really encouraging to see so many students participating in the event.

LemonAID and Mufti Day have jointly raised \$135 for charity – and the initiatives have come entirely from the students themselves.

*"Never be so busy as not to think of others."*  
Mother Theresa

## Assembly: October 9th

# PLAGIARISM

While the Internet brings untold advantages in education, students are reminded that plagiarism – the copying of somebody else's work and claiming as their own – brings them no advantages.

Mr Joseph led an assembly during which he explained that plagiarism is blatant dishonesty and that online tools exist whereby work can be checked to avoid even unintentional plagiarism.



## Assembly: October 16th

On October 16<sup>th</sup> Mr Taliv delivered an assembly on Art in Society & Community Art.

Humans have been drawing, painting and making objects to communicate for thousands of years. Since the discovery of wall paintings dated around 25000 BCE at Lascaux caves in France we have been applying our skills to communicate, tell stories and delivering ideas through the arts. Examples of various forms of arts from North Korea to South Africa on how they're used to convey messages, ideas and identity. In the ancient Khmer bas relief and sculptures we can see the documentation and recording of the once mighty Khmer nation. Then the 20th century changed their destiny. The modernised culture of the post WW2 was disrupted when the Khmer Rouge took over the country. The tragic event brought Cambodia to a level of hardship and massive cultural shift.



1960s-70s

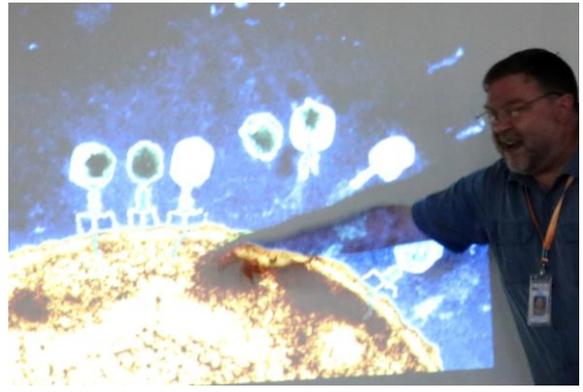
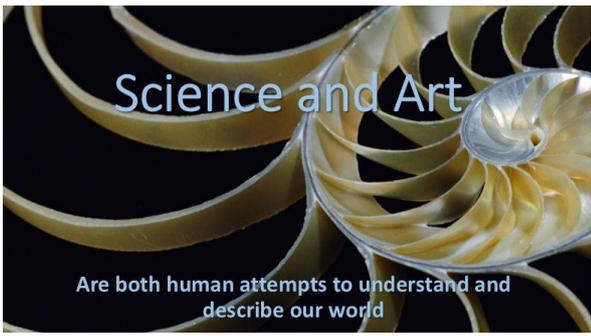


With the slow recovery the arts became a part in rebuilding the society. Community arts helped a big number of city dwellers in getting back to normalcy and meaningful life. NGOs, art groups and individuals contribute in forms of mural, performances and workshops for the community to make art an important part of their lives.

A Cambodian artistic company from Phnom Penh is currently on a world tour with a piece titled *Bangsokol: Requiem for Cambodia* is a good example of how the arts are reviving in Cambodia. With the idea of community art and expanding the arts through the younger generations we can see a better and hopeful future of the arts in Cambodia. (TM)

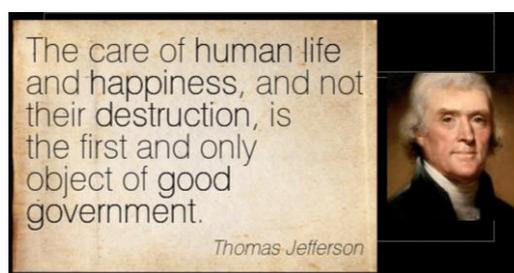
Assembly: Monday, October 23rd

In response to Mr. Taliv's assembly presentation on art last week; this week I presented a slide show on the connections and synergies between art and science. Art and science are both interested in understanding the world around us and communicating that understanding to others. Throughout human history, science has relied on art to communicate complex ideas and art has incorporated science and technology to reach ever deeper into human experience and expression. The result of this interplay between science and art has resulted in both becoming richer, more informative and more profound than either could be on their own. (LR)





November 7<sup>th</sup> marks the centenary of the Russian revolution and the formation of the Soviet Union, a world-shattering event that irrevocably changed the way the world views politics and power. On October 30<sup>th</sup> the Principal gave a presentation on the Russian revolution and its historical background, widening the discussion to other incidences of revolution, for example the French revolution of 1789 and the Romanian revolution of 1989. The causes of revolution were explored as well as the means of ensuring that revolution is never necessary through the qualities of sensitive, responsive and humane leadership.



## Mid-Term Assessments

Interim reports were issued to students on Tuesday, October 17<sup>th</sup> i.e. just under one month before the school's internal examinations begin. These assessments give an overview of the student's performance in all subjects and highlight any areas of concern which should be a target for the student prior to the commencement of the examinations.

## Attainment and Progress Awards

Based upon the interim reports the following students were awarded attainment certificates for overall grades and progress certificates for effort and determination even in subjects that they find challenging.

### Attainment Awards

Sharlyn Dior (Y7)  
Sophia Himm (Y8)  
Peace Todd (Y9)  
Elsa Bourdonneau (Y9)  
Rosita Wijnberg (Y10)  
Centina Caboor (Y11)  
Danesh Mariapan (Y11)

### Progress Awards

Chom Praseth Sor (Y7)  
Chavelli Caboor (Y8)  
Chiara Giani (Y8)  
Leaksmey Luy (Y9)  
Maliza Kong (Y9)  
Noheul Kim (Y10)  
Pei Shan Taing (Y11)



## IGCSE English Examination: October 30<sup>th</sup>

Good luck to our IGCSE First Language English candidates who have sat their written paper early this academic year since they have already made such rapid progress.

## Internal Examinations: November 13<sup>th</sup> – 17<sup>th</sup>

All students in Years 7 to 12 will be sitting internal examinations from Monday 13<sup>th</sup> to Friday 17<sup>th</sup> November during normal lesson times, the results to be included in reports at the end of this term.

## Inter-House Halloween: October 31<sup>st</sup>

The Inter-House Halloween celebration kicked off at 1155 on October 31<sup>st</sup> the event this year comprising five competitions: decoration of designated areas of the courtyard, Haunted House, costume, performance and quiz. The students, as always, worked wonderfully together, planning the entire celebration well in advance and transforming the School with superb coordination. A stunning array of costumes and make-up was presented, reflecting the great imagination and creativity of the students.



The Judges: Mr Samnang, Ms Srey Rath, Ms Srey Den and Mr Kimsoueng



Costume competition Winners: Bayon



Courtyard Decoration Winners: Ta Prohm's gruesome Halloween buffet



Performance Winners: Angkor Wat



Haunted House Winners: Banteay Srei



Quiz Winners: Banteay Srei



House Points: Running total as at October 31<sup>st</sup>

Competition	Angkor Wat	Banteay Srei	Bayon	Ta Prohm
First Day Back	67 (1 <sup>st</sup> )	62 (2 <sup>nd</sup> )	51 (4 <sup>th</sup> )	56 (3 <sup>rd</sup> )
Malaysia Visit	55 (1 <sup>st</sup> =)	20 (4 <sup>th</sup> )	35 (3 <sup>rd</sup> )	55 (1 <sup>st</sup> =)
Halloween	55 (4 <sup>th</sup> )	70 (1 <sup>st</sup> )	60 (3 <sup>rd</sup> )	65 (2 <sup>nd</sup> )
Current Positions	177 (1 <sup>st</sup> )	152 (3 <sup>rd</sup> )	146 (4 <sup>th</sup> )	176 (2 <sup>nd</sup> )



The second eight week round of ECAs began on October 27<sup>th</sup>. On the preceding Monday, the lists of activities were posted at 0800 attracting the entire school as they hurried to make a different selection from the previous round, this second round also heralding the formation of the Year Book Committee for 2017-18.

Students queued up early to make sure they got the ECA they wanted; the queuing didn't last long as they all jostled for position!

### Vehicles waiting for students

As the size of the School increases so too does the number of cars waiting to pick up students at the end of the day. Health and Safety are the School's priority. Consequently, we would request all parents in vehicles to adhere to the instructions given by our security staff in respect of safe and considerate parking and manoeuvring.

### Mr Max's model competition

Over Pchum Ben, Year 7 students took part in a cell building competition. They had to research and then design a 3D model of a specialised cell using any materials available to them. Congratulations to the winner - Jenny (Ga Eun) Lee. (MEJ)





The School at Work: October 2017



He's either being thoughtful or he's spotted a fly on the ceiling.



Finished product coming soon!



Just how many items of technology can you spot surrounding Mr Samnang, our new Operations Manager for the High School?!



The Year Book Committee begins its long journey through the rest of the academic year, reflecting upon last year's publication, allocating roles, deciding on content, selecting from thousands of photographs, and gathering reports and examples of students' work.



Year 10 IGCSE Drama students undergo their first performance assessment

**Dr Leonard's Assembly: October 23rd**

Dr Len produced a superb range of images to inspire the students during his assembly that paralleled Art and Science, some of which are reproduced below.



The International School of Siem Reap

Wat Damnak Village  
Salakamreuk Commune  
Krong Siem Reap  
Kingdom of Cambodia

Tel: (+855) 98 878 782

Email: [adminhs@issrcambodia.com](mailto:adminhs@issrcambodia.com)

Website: <http://issrcambodia.com/>